



Sabèt diès Znèr: E màgna cumè un baghín.

Sabèt diès Znèr
(Sabato dieci Gennaio)

Avè al budèli in t'un zèst.

(Avere la budella in un cesto. Era una persona che, in senso figurato si trovava in condizioni disperate. Durante la macellazione del maiale, le budella venivano messe in un cesto per essere lavate e usate poi per gli insaccati.)...

E màgna cumè un baghín.

(Mangia come un maiale. È detto di uno che mangia molto e male.)

S'un furminènt drè dla schèina t'ài po' fè i raggi.

(Con un fiammifero dietro la schiena ci puoi fare la radiografia.)

L'è sèch cumè una stlòncia.

(È secco come un pezzo di legno.)

Quand che a sèra burdèl a salteva i reticolati, adès a scapòz tla gramègna.

(Quando ero bambino saltavo i reticolati, adesso inciampo nella gramigna. Gli anziani raccontano che il

tempo non perdona.)

L'ha la vóia de brèch.

(Ha la voglia dell'asino. Era chi aveva un membro anormale.)

I sòld iè de dièvul, ma senza sòld un si fa gnint.

(I soldi sono del diavolo, ma senza soldi non si fa niente.)

Bòna zurnèda ma tót!

(Buona giornata a tutti!.)

Sa vól di la parola "BRÓFLE" ?.

Renato Fattori

[Read More](#)
